

yellow

1. ['jeləv] *n*

1. жёлтый цвет, желтизна
2. жёлтая краска
3. желток
4. 1) человек с жёлтой кожей
- 2) *pl пренебр.* жёлтая раса; «косоглазые»
5. (a yellow) жёлтая, бульварная газета
6. *разг.* трусость; подлость
7. 1) *амер. сл.* мулатка, квартеронка, негритянка со светлой кожей
- 2) *редк.* мулат

2. ['jeləv] *a*

1. 1) жёлтый
yellow dresses [hats, leaves] - жёлтые платья [шляпки, листья]
yellow ripeness - *с.-х.* а) жёлтая спелость (*хлебов*); б) восковая спелость (*зерна*)
yellow disease - болезнь пожелтения (*листьев*)
yellow plague /sickness/ - *мед.* желтуха
yellow soil - желтозём
yellow earth - жёлтая глина
yellow deals - *лес.* сосновые доски
yellow soap - хозяйственное мыло
to turn /to go/ yellow - пожелтеть
- 2) золотистый с золотистым отливом
yellow hair - светлые *или* золотистые волосы
- 3) с жёлтой кожей, монголоидный
the yellow race - жёлтая /монголоидная/ раса
2. *разг.* трусливый; низкий, подлый
3. жёлтый, бульварный (*о прессе*)
the yellow press - жёлтая пресса
yellow journalist - бульварный журналист
yellow sheet /rag/ - бульварная газетёнка
4. *амер. разг., часто пренебр.* светлокожий (*о мулате со светлой кожей*)
yellow girl - мулатка, квартеронка
5. ревнивый, завистливый
◇ yellow ticket - а) жёлтый билет (*проститутки*); б) *амер. воен. жарг.* увольнение из армии (*без льгот*); в) *амер. воен. жарг.* приказ об увольнении
yellow discharge - *амер.* увольнение из армии (*по дисциплинарным мотивам*)
yellow shell - *амер. воен.* зажигательный снаряд

3. ['jeləv] *v*

- 1) желтеть, становиться жёлтым
paper yellows with time - со временем бумага желтеет
- 2) желтить, делать жёлтым

yellow

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

yel·low [yellow yellows yellowed yellowing yellower yellowest] **adjective,**

noun, verb *BrE* ['jeləv] ¹ *NAmE* ['jeləv] ²

adjective (**yel·lower** , **yel·lowest**)

1. having the colour of lemons or butter
 - pale yellow flowers
 - a bright yellow waterproof jacket
2. (*taboo*) an offensive word used to describe the light brown skin of people from some E Asian countries
3. (*informal, disapproving*) easily frightened

Syn: ↑cowardly

Word Origin:

Old English geolu, geolo, of West Germanic origin; related to Dutch **geel** and German **gelb**, also to ↑gold.

Example Bank:

- Her teeth were rather yellow.
- She wore a pale yellow dress.

Derived Word ↑yellowness

noun uncountable, countable

the colour of lemons or butter

- She was dressed in yellow.
- the reds and yellows of the trees

Word Origin:

Old English geolu, geolo, of West Germanic origin; related to Dutch **geel** and German **gelb**, also to ↑gold.

verb intransitive, transitive ~ (sth)

to become yellow; to make sth become yellow

Verb forms:

| verb forms | |
|------------------------------|------------------|
| present simple | |
| I / you / we / they | yellow |
| | BrE / 'jeləʊ/ |
| | NAme / 'jeləʊz/ |
| he / she / it | yellow(s) |
| | BrE / 'jeləʊz/ |
| | NAme / 'jeləʊz/ |
| past simple, past participle | yellowed |
| | BrE / 'jeləʊd/ |
| | NAme / 'jeləʊd/ |
| -ing form | yellowing |
| | BrE / 'jeləʊɪŋ/ |
| | NAme / 'jeləʊɪŋ/ |

Word Origin:

Old English geolu, geolo, of West Germanic origin; related to Dutch **geel** and German **gelb**, also to †gold.

yellow

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **yellow**¹ **S2 W3** /'jeləʊ \$ -ləʊ/ **BrE** ^u **AmE** ^u **adjective**

[Language: Old English; Origin: geolu]

- 1. having the colour of butter or the middle part of an egg:
 - yellow flowers ⇒ †chrome yellow, ⇒ **lemon yellow** at †lemon², ⇒ **primrose yellow** at †primrose(2)
- 2. *not polite* an offensiveway of describing the skin colour of people from parts of Asia
- 3. (also **yellow-bellied**) *informal* not brave **SYN cowardly**

II. **yellow**² **BrE** ^u **AmE** ^u **noun** [uncountable and countable]

the colour of butter or the middle part of an egg:

- Yellow doesn't suit me at all.
- The room was decorated in a variety of reds, blues, and yellows.

III. **yellow**³ **BrE** ^u **AmE** ^u **verb** [intransitive and transitive]

to become yellow or make something become yellow:

- The paper had yellowed with age.

yellow

Freakuency Pack

12500 **2189**^{MCW}

15000 **1524**^{COCA}

RANGE: **2k** **YELLOW** 26901

- yellow 24915
- yellowish 460
- yellowness 16
- yellowed 594
- yellowing 289
- yellows 597
- yellowe 30
- yellowest 0

COCA 500k Unlemmatized

12899 **1853**²³³²² **jj**

1039 **17647**¹³²⁸ **nn1**

139 **46906**²⁵¹ **np1**

14 **214587**¹⁴ **vv0**